

2



# GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA



**TEMPORADA DE INVIERNO 1955 - 1956**

EMPRESA:  
**JOSÉ F. ARQUER**



# novosonic



Se sentirá  
envuelto por la sonoridad  
mas perfecta conocida hasta hoy

Altavoces de doble cono.  
Circuito Bi-Ampli.  
Control de tono Hi-Lo.  
Agujas de diamante.  
Válvulas Noval.  
Nuevos condensadores  
variables.  
Antenas «Ferroceptor»

**PHILIPS**  
**RADIO 1956**

INFORMESE EN EL DISTRIBUIDOR PHILIPS MAS PROXIMO



**BELLEZA Y LOZANIA**  
**JABON Y CREMA**

*Bella Aurora*  
*cada dia*

42090

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



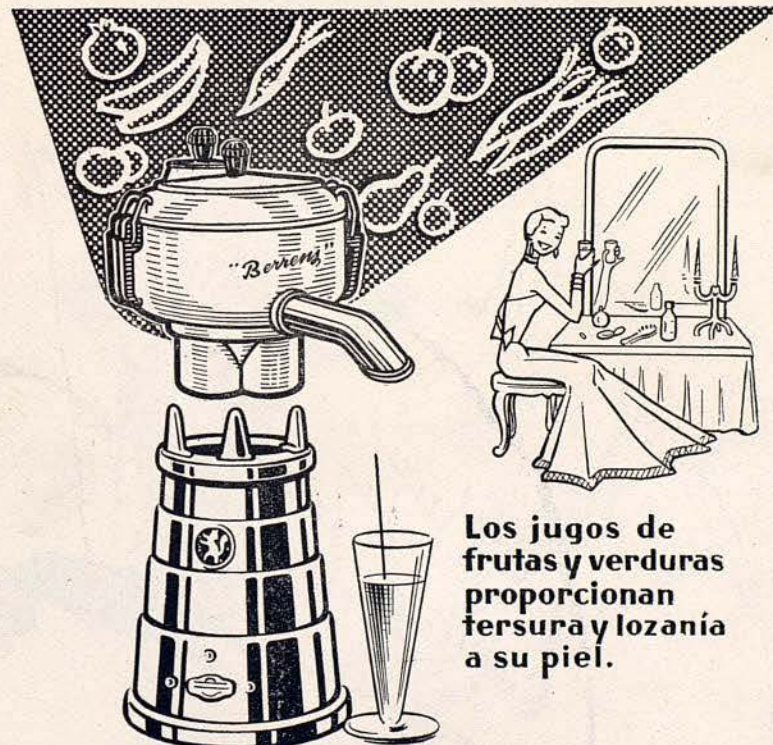
Miele & Co.



Orfebrería y Platería

Barcelona  
C. Fernando (Esq. Ramblas)

Madrid  
Carrera S. Jerónimo, 4



Los jugos de  
frutas y verduras  
proporcionan  
tersura y lozanía  
a su piel.

**LICUADOR**  
DE FRUTAS Y VERDURAS

*"Turmix Berrens"*





Fille  
d'Eve  
"l'air du temps"  
Coeur-Soie

Bachère

Parfums

NINA RICCI



Mi Linea

Linea

Belcor

SOSTEN

Belcor

PARIS - GINEBRA - BARCELONA

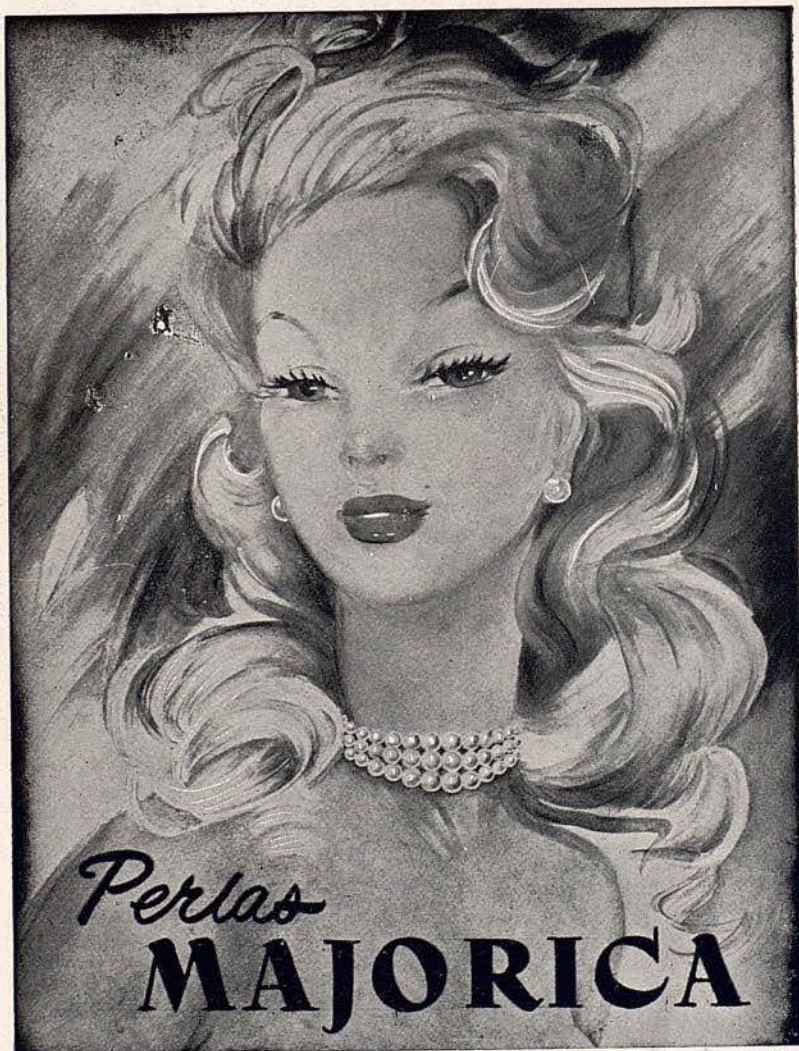


Uno de los numerosos modelos Belcor.

MAXIMA ELEGANCIA  
EN SOSTENES Y FAJAS

DE VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO





NO SE DISTINGUEN DE LAS  
VERDADERAS • MAS BONITAS  
QUE LAS PERLAS CULTIVADAS  
EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL  
NOMBRE MAJORICA Y SU NUMERO DE FABRICACION



Dana  
PERFUMES

"Difundidos y preferidos en el mundo entero"





MEDIAS DE  
**NYLON**  
PERFECTAS



MARCA REGISTRADA



MARCA REGISTRADA

FABRICADAS POR  
**J. ROSSELL, S.A.**

**UNICAMENTE**  
ESTILOGRAFICAS Y LAPICEROS  
DE CALIDAD

1ª CASA  
ESPECIALIZADA  
DE ESPAÑA



Parker "51" y "21" Waterman's  
**SHEAFFER'S** *EVERSHARP* **SUPER T**  
**MONTBLANC** Kaweco *Pelikan*

Lapiceros CARAN D'ACHE · SUPER NORMA de  
2, 3, 4, 5 y 6 colores · Lapiceros de plata, de pla-  
que de oro y esmaltados, etc.

TALLERES PROPIOS DE REPARACIONES  
PIEZAS DE REPUESTO DE TODAS MARCAS.  
Plumillas de oro en todos temple y graduaciones

**SERVICIO PARKER**

**Central de la Estilografía**  
PUERTA FERRISA, 17 · TEL. 31 43 86



*Regenerador  
del  
Cabello*



Perfume  
Señorial

HAUGROQUINA  
*Floid*  
LOCION CAPILAR

DA VIDA Y ESPLENDOR A LOS CABELLOS

*pedro rodriguez*

BARCELONA - MADRID - SAN SEBASTIAN





*Dos creaciones de clase*  
EXTRACTO Y LOCION  
**JOYA**  
**MYRURGIA**

*Para  
los que gustan  
del buen*

*café*



100 % café



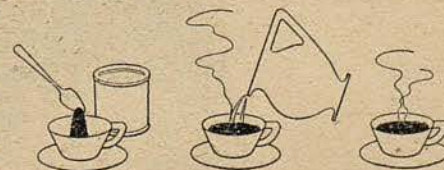
**NESCAFÉ**®

extracto de café puro en polvo, está elaborado con una selección de los mejores cafés procedentes de distintos países, sin adición de ningún otro componente. Es, por lo tanto, café 100 % con su delicioso aroma y su sabor exquisito.

*¡Y se prepara en un instante!*

\*

NESCAFÉ es una marca registrada por NESTLÉ que ampara un extracto de café puro, desecado y completamente soluble, elaborado según un procedimiento especial. No es, pues, el nombre genérico de un producto, sino la marca que lo distingue.

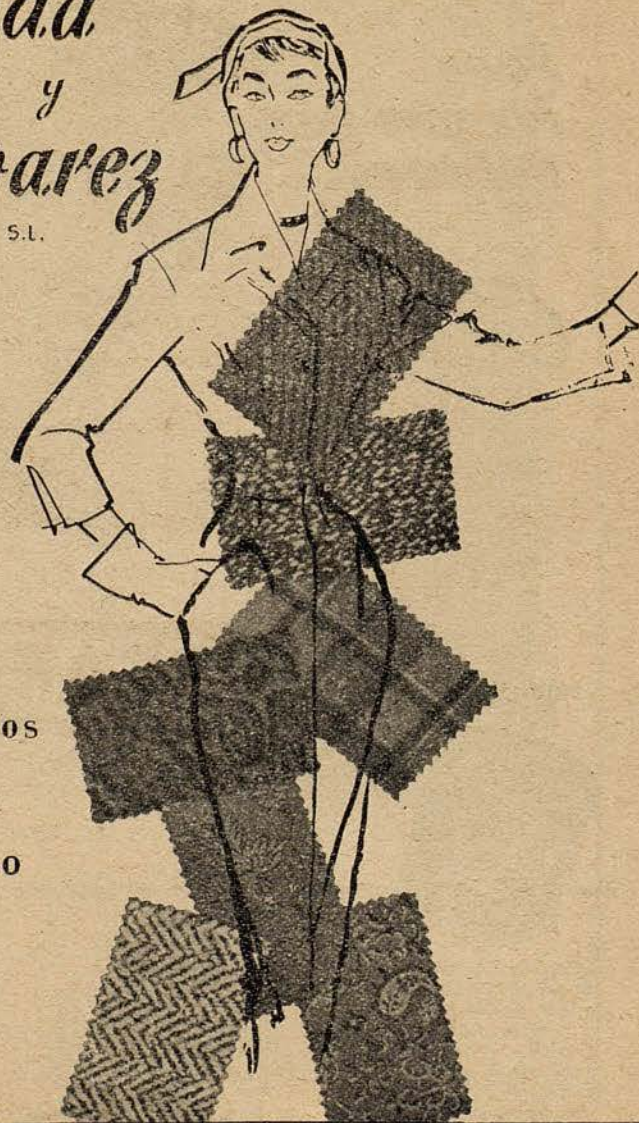


Un poco de Nescafé... agua caliente... y ya está el café.

® marca registrada



*Estrada*  
y  
*Alvarez*  
S.L.



Exclusivos  
Otoño  
Invierno

ROSELLÓN 261 (Junto Paseo de Gracia) TELÉFONO 374732



# GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

*Empresa:*  
JOSE F. ARQUER

TEMPORADA DE INVIERNO DE 1955-56

DOMINGO, 6 NOVIEMBRE DE 1955

TARDE A LAS 5,30

1.<sup>a</sup> de propiedad y abono a tardes.

PRIMERA REPRESENTACION

DE LA ÓPERA

# OTELLO

DE

VERDI

MAESTRO DIRECTOR ANGELO QUESTA

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Portada: Reproducción de un cuadro con el interior de nuestro Gran Teatro, del pintor R. Rivas Rius. De la colección de F. A.



6-10-15

## OTELLO

Ópera en tres actos, libreto de Arrigo Boito, según el drama de igual título de Shakespeare, música de Giuseppe VERDI.

*Esta ópera se estrenó en Milán el 5 de febrero de 1887 y en el Liceo el 19 de noviembre de 1890; habiendo sido su 100 y última representación, antes de las de la presente temporada, la del 3 de diciembre de 1950.*

### REPARTO

Otello ... ..	Mario DEL MONACO
Yago ... ..	Giuseppe TADDEI
Cassio ... ..	Glauco SCARLINI
Roderigo ... ..	Esteban RECASENS
Lodovico ... ..	Ferruccio MAZZOLI
Montano ... ..	Alberto ALBERTINI
Desdémona ... ..	Cesy BROGGINI
Emilia ... ..	Pilar TORRES

Soldados, marineros, damas, nobles, caballeros venecianos, pueblo de Chipre, guerreros, etc.

Coro general

*Maestro Director:*

Angelo QUESTA

*Regidor de escena:*

Augusto CARDI

*Maestro de coro:*

Vittorio BARBIERI

*Vestuario* H. CORNEJO de MADRID

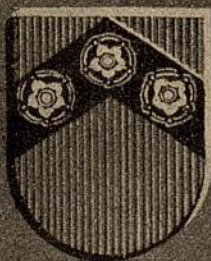


VERITAS • MADRID



# ACEROS ROECHLING

S.A.



en  
Barcelona  
Bilbao  
Madrid  
Valencia

## ARGUMENTO

Lugar de la acción: Ciudad marítima de la isla de Chipre.  
Época de la misma: Fines del siglo xv.

### ACTO PRIMERO

*En el puerto, ante el castillo del gobernador, la multitud espera la llegada del barco de Otello, que regresa luchando con una tormenta violenta. Arriba felizmente y el pueblo saluda con júbilo al moro que combatió victoriosamente contra los turcos. Se encienden hogueras de alegría y al poco tiempo todos beben invitados por Yago, el alférez de Otello. El es el único que detesta al moro bajo una máscara de alegría y lealtad simulada, porque ha preferido Otello a Cassio para ascenderlo a teniente suyo. Por tal motivo ansia Yago cruel venganza. Hace nacer en Rodrigo una secreta inclinación hacia la bella e inabordable esposa del moro, Desdémona, y lo incita contra Cassio que, animado a su vez por Yago con el pretexto de festejar su ascenso, ha bebido desmesuradamente. Cuando Montano, el antecesor de Otello en el Gobierno de Chipre, le transmite una orden de servicio a Cassio, este, en su embriaguez insulta a Montano y saca la espada contra él hiriéndolo luego de una breve lucha. Se produce un violento tumulto y Otello aparece en la escalera de su palacio, ve a Montano herido y destituye a Cassio de su mando. Una parte del plan de*

## JOSE M.<sup>A</sup> LLOBET BOSCH

### CONSTRUCTOR DE OBRAS

#### INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELEFONO 28 23 88



venganza de Yago ya se ha cumplido. También Desdémona ha sido despertada por el fragor de la lucha. Cuando Otello ordena se refiren todos, Desdémona queda sola con él, en la plaza iluminada por estrellas. Su felicidad amorosa parece sin sombras esta noche.

## ACTO SEGUNDO

La intriga de Yago evoluciona. A Cassio, que lo visita en un salón del palacio para lamentarse del castigo impuesto, le aconseja ver a Desdémona. Sólo ella puede ayudarle porque tiene una influencia ilimitada sobre su esposo. Yago se encuentra en su elemento: provocar el odio entre personas para sacar de ello su propio provecho, pues no cree ni en la vida futura, ni en ninguna justicia providencial. ¡El sólo cree en la fuerza que da el poder, aprovechando y explotando los malos instintos y la necesidad del prójimo! Y cuando, en el jardín, la gente del pueblo rinde homenaje a Desdémona, el Alferez induce a Otello a sospechar de su esposa. Por primera vez, al acercarse Desdémona, Otello siente celos. Y cada palabra de su esposa que intercede por Cassio aumenta aun más su inquietud y sus sospechas. Mientras tanto, Yago obliga a Emilia, su esposa y confidente de Desdémona, a entregarle un pequeño pañuelo caído al suelo, que fué el primer regalo que Desdémona recibió del moro. Con esta valiosa prueba, Yago quiere dar fin a su diabólica intriga. Al quedarse solo, cuenta al moro furioso por los celos, que una vez había escuchado a Cassio, su compañero de dormitorio, pronunciar el nombre de

Desdémona durante sus sueños; que había notado hace poco que aquel pañuelito precioso que Otello regaló otrora a su prometida, también se hallaba entre las manos de Cassio. Ahora el moro se encuentra en el estado en que quería verle Yago. ¡Jura por todos los dioses venganza, venganza de Desdémona, venganza de la traición de ella y de Cassio!

## ACTO TERCERO

En la gran sala de fiestas del castillo donde todo se halla preparado para la recepción del embajador de Venecia, Desdémona habla a Otello para interceder por Cassio. Otello contesta con maldiciones e injurias furiosas e infundadas. El veneno de Yago ha hecho su efecto. Ahora falta el último detalle para hacer llegar al desesperado moro al colmo de sus celos y de su exaltación. Yago trae a Cassio, y hace escuchar a Otello la conversación sostenida con él a quien, entretanto, hizo encontrar en su cuarto el pañuelito de Desdémona. Otello oye solamente algunas palabras aisladas; aún duda, pero al ver el pañuelo en manos de Cassio cree poseer la seguridad de su deshonor. ¡Su sed de venganza no conoce límites! Se oyen clarines — el desfile se acerca — y Otello recibe oficialmente a Ludovico, el embajador de la república veneciana; pero, apenas le escucha ni puede mantenerse en pie. Ludovico le transmite la orden del Dux: Otello es llamado a Venecia y reemplazado como gobernador de Chipre por Cassio. ¿Por qué llora Desdémona, ahora que escucha la orden del Dux?



*Una mujer  
"Takyzada"  
está segura  
de su encanto*

**TAKY** *Inodoro!!*

**EL TAKY ELIMINA Y DISUELVE EL PELO**



**RESTAURANTE ABIERTO TODO EL AÑO**  
SALON ESPECIAL DE  
**F I E S T A S • B O D A S**  
**B A N Q U E T E S • P U E S T A S D E L A R G O**  
SERVICIO A DOMICILIO  
Avda. Generalísimo Franco - Teléfono 30 01 88 - ESPLUGAS



¿Le afecta tanto la idea de la despedida de su querido Cassio? — piensa Otello —. Ante el Embajador, los nobles, el pueblo, los guardias, Otello abate a Desdémona a tierra, ordena luego a todos que abandonen el salón y se desvanece ante los ojos de Yago, quien lleno de orgullo, y triunfante, coloca su pie sobre el pecho del «león de Venecia».

#### ACTO CUARTO

En el dormitorio de Desdémona, esta inmensamente triste, acechada por lúgubres ideas, cantando una canción melancólica de su infancia, se dispone a descansar. Despide a Emilia presa de temor, y solicita en fervorosa oración la ayuda de la Virgen. Apenas ha cerrado los ojos entra Otello. Silenciosamente cierra la puerta y contempla con tristeza, durante largo rato, la hermosura de Desdémona. Luego la despierta con un beso. Ha tomado su resolución y la interroga con brutalidad sobre su traición con Cassio. No quiere dar crédito a sus explicaciones e, inconsciente de ira, estrangula a su esposa inocente. El grito de Desdémona ha despertado a Emilia y a los nobles del castillo. A las pocas palabras se descubre la traición de Yago. El criminal huye, perseguido por los nobles. Y Otello, desesperado, cuando ya es irremediable la tragedia producida por sus celos, se suicida junto al cadáver de Desdémona.

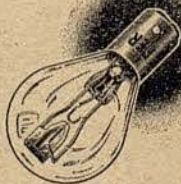


Desconfíe de  
las imitaciones  
y compruebe la  
marca

**FER**

sobre cada  
casquillo

MOTOCICLISTAS, EXIJAN



LÁMPARAS

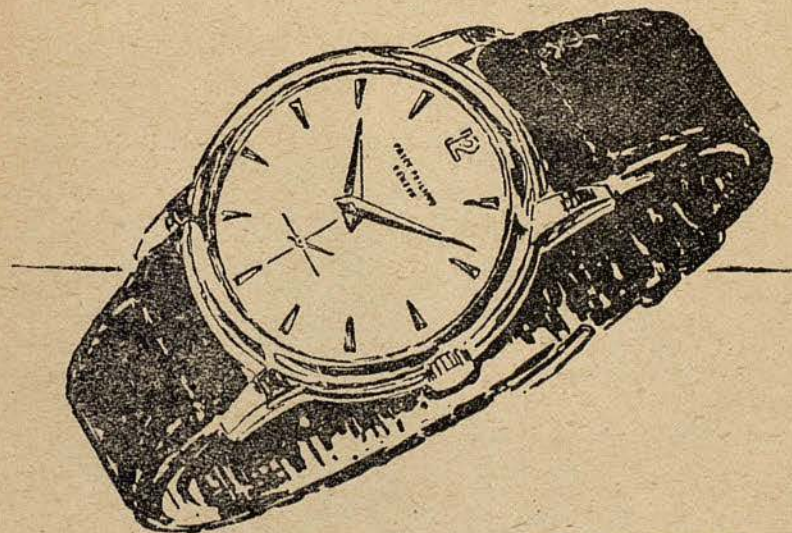
**FER** ESTUDIADAS  
Y FABRICADAS  
ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE MOTO.

UNA LÁMPARA FER ES UN SEGURO DE VIDA.

# PATEK PHILIPPE

MAITRES HORLOGERS

GENÈVE



CONCESIONARIOS

EL MEJOR  
RELOJ  
DEL MUNDO



**UNION SUIZA DE RELOJERIA S.A.**  
RAMBLA CATALUÑA, 17  
AVDA. GLMO. 482 (VIA AUGUSTA)  
BARCELONA

SECCION ESPECIAL DE PLATERIA





*Angelo QUESTA*  
Mtro. Concertador y Dir. de Orquesta



*Augusto CARDI*  
Regidor de escena



*Vittorio BARBIERI*  
Maestro de coro



## CALZADOS DE LUJO

DORADOS · PLATEADOS  
REPTILES · CLASICOS  
FANTASIA Y · DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)  
TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS





*Cesy BROSCHINI*



*Mario DEL MONACO*

**J. Carbonell Vilanova**

Compra, Venta y Administración de Fincas

—  
Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º, 2.º  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25.41.67



*Ferruccio MUZZOLI*



*Giuseppe TADDEI*



PANTALLAS  
CAMPS

PASEO DE GRACIA, 125 - TELEFONO 27 04 55 - BARCELONA





Pilar TORRES



Glauco SCARLINI



Alberto ALBERTINI



Esteban RECASENS

S E D E R I A  
 L A N E R I A  
 L E N C E R I A

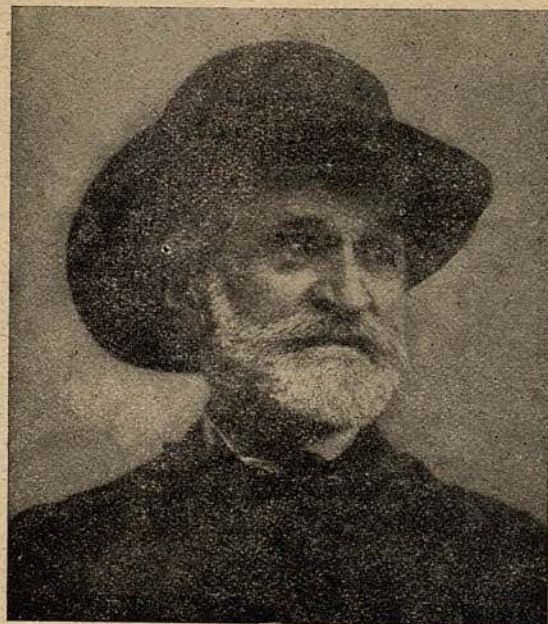
**LUIS CIVIT**

CONSEJO DE CIENTO, 304

TELEFONO 22 49 16



## BREVE BIOGRAFIA DE GIUSEPPE VERDI



El día 11 de octubre de 1813 nació en Roncale (Italia) Giuseppe Verdi. En este mismo año Meyerbeer estrenaba en Munich su primera ópera y en Leipzig nacía Richard Wagner. 1813, es, pues un hito harto significativo en la historia de la ópera. Los dos máximos genios de la música lírica germana e italiana, coincidieron en el año de su nacimiento; mucho tiempo después, en su fecunda producción, habrían de coincidir como genios creadores de nuevas corrientes en el arte musical.

Toda la vida de Verdi estuvo plenamente consagrada a la música. Sus principios fueron difíciles y hasta 1839 no se dió

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

**VINOS PATERNINA**

LOS MEJORES DE LA RIOJA

a conocer con su primera ópera «Oberto, Conte di San Bonifacio» que obtuvo poco éxito, como tampoco lo obtuvo su segunda ópera estrenada al año siguiente, «Un giorno di regno». Su primer triunfo lo obtuvo con «Nabucco» (1842). A esta ópera siguieron «Lombardi» (1843), «Ernani», «Il duo Foscari» (1844), «Giovanna d'Arco», «Alcira» (1845), «Atila» (1846), «Macbeth», «I Masnadieri», «Jerusalén» (1847), «Il Corsaro» (1848), «Stiffelio» (1850), «La Battaglia di Legnano», «Luisa Miller» (1849), «Il Trovatore», «La Traviata» (1853), «I Vespri Siciliani», «Rigoletto», «Simón Boccanegra», «Aroldo» (1857), «Un ballo in Maschera» (1859), «La Forza del Destino» (1862), «Don Carlo» (1867), iniciándose en esta época su nueva concepción de la música lírica que llega a la cumbre en «Aida» (1871), y acaba con «Otello» (1887), y «Falstaff» (1892).

Giuseppe Verdi, después de una larga existencia falleció en Milán — la ciudad de sus grandes éxitos — el 27 de enero de 1901.





# CASA · PUIG

TEJIDOS SELECTOS  
PARA ALTA COSTURA

**PASEO DE GRACIA, 20**



## Noticia sobre la ópera **OTELLO** que hoy se representa

*Otello* fué la penúltima ópera producida por el númen maravilloso del gran Giuseppe Verdi, que pasó un largo período sin estrenar obra alguna, pues acuciado por dudas y por supuestas ingratitudes de su público tan querido, pensaba y no lo escondía a sus amigos, que había terminado su carrera de compositor, ya que los auditorios, hechizados por el triunfante arte wagneriano, no concedían gran atención a las nuevas obras de los autores del género antiguo, que replegándose, vencidos, enmudecían o trataban de imitar con poca gracia las innovaciones del coloso germánico.

Verdi se sentía vencido, anciano ya, no creía poder medir sus armas con la nueva concepción musical, que arrebatava a la afición, aunque no dejase de producir graves polémicas y discusiones, tanto entre profesionales, como en el público y críticos.

Los honores que su país le rendía constantemente, más le parecían una ironía que el justo premio a una labor ejemplar. Mientras pasaba esta crisis repetía a menudo: «Soy un músico jubilado».

Pero a pesar de todo, su enorme vitalidad artística latía segura, su vigorosa mente no daba descanso en la búsqueda de fórmulas y combinaciones musicales nuevas, pero sin jamás incidir en el plagio ni siquiera en la imitación.

## SALA ANGELUS

VIA AUGUSTA, 6

(1860)

TELEFONO 27 65 43

PIANOS  
ARMONIUMS  
ORGANOS

PROVEEDORES DEL  
GRAN TEATRO DEL LICEO



No por celos ni por rencor, sino por verdadero espíritu de artista no puede abandonar la lucha, ni declararse vencido; su gigantesca maestría surge más brillante y joven que nunca en «Otello» que acaba y estrena en 1887, o sea a sus 74 años de edad.

Para producir tal obra maestra emplea el fondo de la línea argumental de Shakespeare, aunque ligera y voluntariamente desenfocada por el libretista, su fiel amigo Boito, a requerimiento del propio Verdi, que después de estudiar con ahínco el drama (del que ya se había servido Rossini para escribir una ópera de igual nombre), desea se perfile con mayor intensidad la personalidad de Yago el complicado traidor que en realidad mueve y motiva el conflicto dramático.

Tanto llega a preocuparle la figura del infiel lugarteniente de Otello que pretende titular su ópera con el nombre del traidor, pero le advierten sus amigos que ello la desvincularía de la legendaria figura creada por el universalmente famoso escritor inglés, y podría prestarse a críticas y censuras; cedió Verdi a tales consejos y tachando el primitivo título, escribió en su partitura «Otello».

Y el público desde la fecha de su estreno glorioso en el Teatro de la Scala de Milán, ha dorado celosamente con los más brillantes reflejos áureos, estas seis letras que distinguen a una de las más grandes producciones del indiscutible supremo compositor italiano de óperas del siglo XIX.

En el ocaso de su vida, Verdi y éste es su gran valor, supo



BAR-SALON DE TE

Tarde y noche Baile (con discos)

SALON PARA  
LUNCHS Y FIESTAS

NOTA: En este local se reciben  
encargos para el Real Club de Polo

Córcega, 333 - Teléf. 27 40 27 - BARCELONA



*Electricista instalador de la Sociedad del  
Gran Teatro del Liceo*  
**ELECTRICIDAD MARCÓ**  
SUC. DE LLOPIS Y MARCÓ, S.L.

orientar su arte hacia un horizonte nuevo, hacia un modo de expresión musical diverso al que desde siglos atrás se empleaba en Italia, vuelve a los modos olvidados de Monteverdi y Pasiello, pero lo hace de una manera genial, insólita y viva que demuestra hasta dónde llega la fecunda concepción de tan gran músico que luego confirmó en su última producción el inmejorable «Faistaff».



*Señora:*

*¿Quiere usted vestir una prenda  
elegante y práctica a coste muy estudiado?*

Visite...

**Carceys**

Paseo de Gracia, 18

Avda. José Antonio, 611

**ABRIGOS VESTIDOS FALDAS BLUSAS**

**CHAQUETONES**

**INSTITUTO MÉDICO  
DE  
COSMÉTICA - ESTÉTICA Y BELLEZA**  
DEL  
**DR. J. FINESTRES**

**REJUVENECIMIENTO FACIAL**

por medios biológicos:

sueros, cremas, mascarillas, bioestimulinas, etc. etc.

y por medios físicos:

"peeling", iontoforesis, corrientes eléctricas, masaje plástico, etc.

**TRATAMIENTO RADICAL Y ESTÉTICAMENTE PERFECTO DE:**

Acné (granos) y manchas de la cara; "deseos" "antojos" y tatuajes; venas visibles en mejillas y piernas. Arrugas. Cicatrices. Verrugas. Varices. rojeces, nudosidades y manchas de las piernas. Enfermedades del cabello y de las uñas Obesidad

**MASCARILLA ELECTRICA - MASAJES  
ULTRAMODERNOS - DEPILACION  
ELECTRONICA PERFECTA**

**ARAGON, 190, prl., 2.ª - Tel. 240461 - De 4 a 8  
BARCELONA**





*A cualquier  
lugar...*

DONDE SE CELEBRE UN  
ACONTECIMIENTO MUSICAL  
VUELE POR **KLM**

**KLM**

une a 104 ciudades en  
68 países. Vuele a don-  
de quiera con el confort  
y el servicio que es tra-  
dición y orgullo de  
**KLM** La Compañía  
Aérea que hace de ca-  
da viaje un placer.

INFORMES Y PASAJES EN TODAS LAS AGENCIAS DE  
VIAJES Y EN **KLM**  
PASEO DE GRACIA, 1 · TELEFONO 311642 · BARCELONA  
AVD. JOSE ANTONIO, 59 · TELEFONO 318204 · MADRID



## Noticiario del Gran Teatro del Liceo

- Con la representación de «Otello» que hoy se ofrece en este Gran Teatro, reaparece el célebre tenor Mario del Mónaco, en una de sus máximas creaciones, actuando por primera vez en él la soprano Cesy Brogini, también especialista de esta difícil obra de Verdi, de la que ambos han grabado una magnífica versión en discos microsuro.
- El martes, día 8, por la noche, se dará la última representación en tal turno de la obra de Ildebrando Pizzetti, «Debora é Jael», con la que el pasado sábado se inauguró la presente temporada de ópera.
- El Maestro Pizzetti, se ha desplazado a Barcelona para asistir personalmente al estreno de su ópera en España, donde sólo era conocido como director de orquesta, al haber actuado en 1931 dirigiendo a la orquesta «Pau Casals» con un programa en el que figuraban algunas de sus más caracterizadas obras sinfónicas.
- «Debora é Jael», será dirigida en todas sus representaciones por el Maestro Angelo Questa, que ha obtenido con ella grandes éxitos en el Teatro de la Ópera de Roma y en el San Carlos de Nápoles con un reparto, cuyas principales figuras, son las mismas que actúan en nuestro Liceo, o sea, Clara Petrella, Margaret Más y Renato Gavarini. El reparto queda completado, entre otros artistas, con la actuación de Rosario Gómez, Glauco Scarlini y Carlo Badioli.
- El jueves, día 10, se dará la primera representación en turno de noche de «Otello», con el mismo reparto que hoy actúa en este Gran Teatro.



*Próximas funciones*

*Martes, 8 de noviembre de 1955. Noche*

*2.ª de propiedad y abono a noches 1.ª a martes*

**DEBORA E JAELE**

DE  
PIZZETTI

JUEVES NOCHE:

**OTELLO**

SABADO NOCHE

**L'ELISIR D'AMORE**



**ESCUCHE AL FAMOSO TENOR**



MARIO DEL MONACO

En sus magnificas grabaciones de ópera

EXCLUSIVAMENTE EN DISCOS

**DECCA** ALTA FIDELIDAD

MANUFACTURADOS POR  
**FABRICA DE DISCOS COLUMBIA**

**SAN SEBASTIAN - MADRID - BARCELONA**





vuele  
por **BEA**



también desde **BARCELONA**



contelle





PAÑOS

*Julia*

PELAYO 62 - BARCELONA

BOMBONERIA

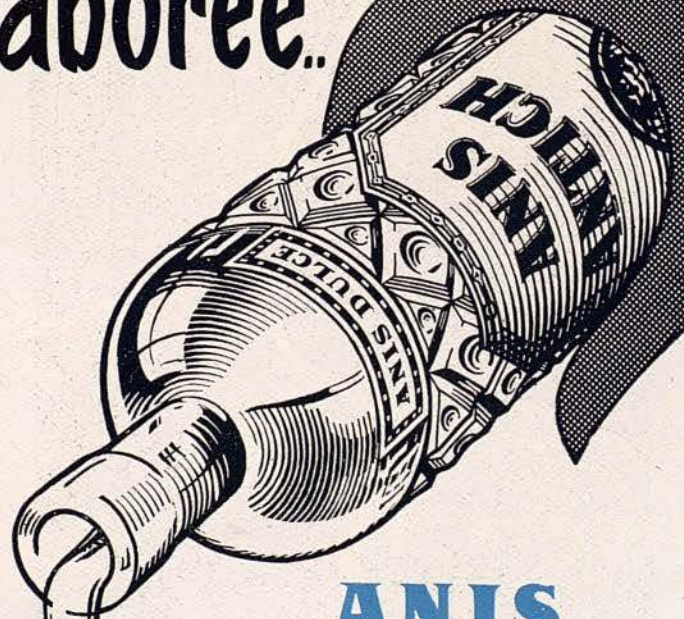


CONFITERIA





# Saboree..



## ANIS ANTICH

*Un anís  
de calidad*

OPYC



*A la Vanguardia de  
las Creaciones Femeninas*

### ROSALINA

RAMBLA DE CATALUÑA, 40 - BARCELONA

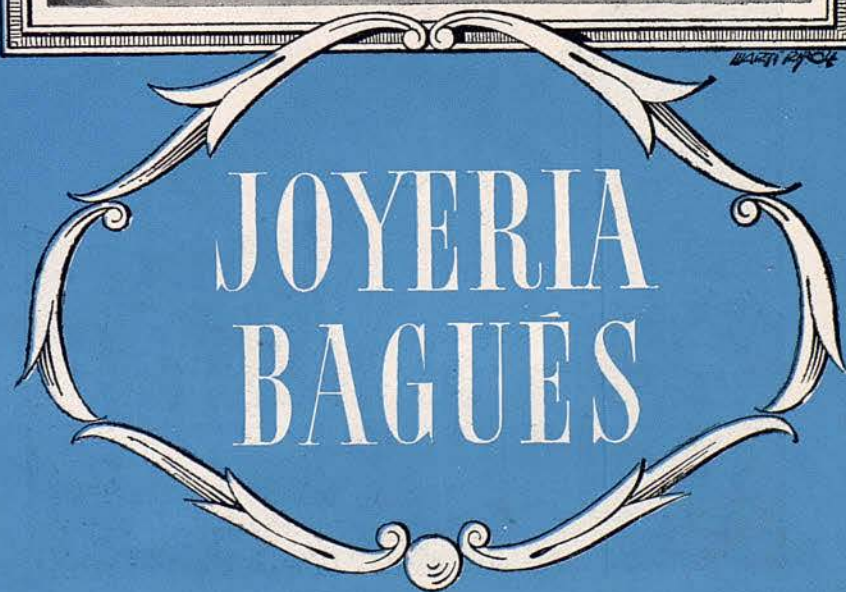
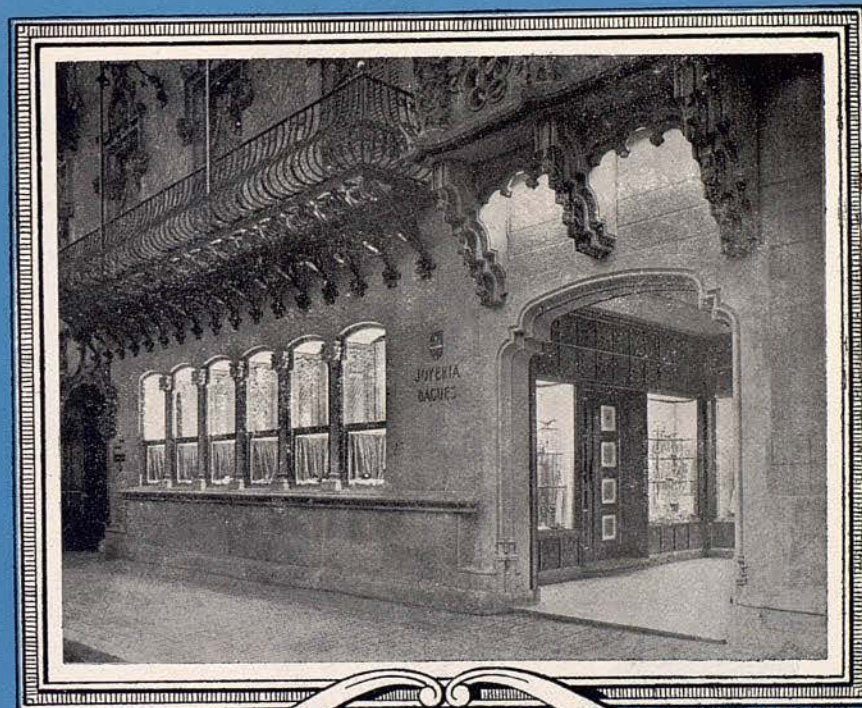
UAB






*Eholi*  
boutique.

Balmes 470 Barcelona





*Bebed agua...*



**"IMPERIAL"**

Black

*ho es un  
desconocido  
...*



*Es el célebre*

**rouge baiser**

ESTUDIADO EN PARÍS POR PAUL BAUDÉCROUX

CONCESIONARIO

**Colomer***tda.*





El "secreto"  
del ama de casa



Usted, Señora, desea el bienestar de los suyos.  
TENGA UN HOGAR CONFORABLE,  
ADOPTANDO COLCHON-MUELLE SEMA  
EN SUS CAMAS!  
Su esposo, sus hijos, todos dormirán más  
a gusto, se sentirán **más felices.**

SEMA es el "secreto"  
de la felicidad familiar!

\* SEMA es más moderno...  
más cómodo... y dura una  
vida entera!

COLCHON - MUELLE

**SEMA**

*¡Siempre dormirá mejor!*

Pídalo a su habitual proveedor

# ALBIÑANA

PIANOS DE COLA Y VERTICALES

UNICO REPRESENTANTE DE LOS FAMOSOS PIANOS

## C. BECHSTEIN



PASEO DE GRACIA, 49 · BARCELONA  
COLON, 2 · VALENCIA





*Satisface  
plenamente*



MODELO  
Progres

\* LAVADORA COMPLETAMENTE AUTOMATICA

LAVADORA UTILITARIA "STRICTA" \* SECA-ROPA CROLLS \* PLANCHOLIN CROLLS

Todo con la garantía CROLLS

